

什麼是教師？

大多數教師真的是「教師」嗎
或只是單純的教學機器？

他們看到學生是獨立的學習者嗎
或只是把學生當作是灌輸「意識形態」的教學對象？

他們把教室當作是「探索」的地方嗎
或只是工人培訓工廠？

他們把錯誤當作是有趣的猜測嗎
或只是把錯誤當作荒謬的「突變」而需要用油墨覆蓋起來？

下一次進入課堂時
花點時間去思考：
你所關心的是什麼 –
是讓人平庸的老舊規範？
是檢測瑣碎細節的制式測驗？
或是能幫助他人
探索他們的夢想？

婷： 這些是所有教師應該問的問題。

礼弥： 也許你是對的，但事事要如此認真謹慎卻很難做得到。也許我們需要接受這樣的事實：幾乎每節課都無法盡善盡美 – 但在最後的結果卻還是可以接受。

婷： 如果你只安於平凡，那就沒關係。然而，如果你相信教育是人類最重要的努力成果，我們怎能不認真謹慎呢？

提姆： 要做到認真謹慎很簡單。一開始先要瞭解每一個人都只是較大方程式裡的一個小因素。但是首要之物是必須記得我們只是平凡人 —— 太多渴望「完美」教師都忘記自己只是人類。

礼弥： 有一個常用的「似非而是」俚語：我們必須同時嚴肅又輕鬆的看待自己。一方面，我們要瞭解儘管我們有錯誤，學生還是會學到東西。另一方面，我們要為自己做的一切負責。

- T Newfields (翻譯：潘怡靜)

開始：1997年 靜岡市 完成：2024年 靜岡市

